#### IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT FOR THE EASTERN DISTRICT OF PENNSYLVANIA

In RE: Letter Request from Local

Court of Siegen, Germany in the

Miscellaneous Action

Matter of Humerya Umut v.

No.:

Pedro Juan Mestre

:

#### APPLICATION FOR ORDER UNDER 28 U.S.C. § 1782(a)

The United States of America by its undersigned attorneys, petitions this Court for an Order pursuant to 28 U.S.C. § 1782(a)<sup>1</sup> and Federal Rule of Civil Procedure 35(a)<sup>2</sup> appointing Assistant United States Attorney Anthony St. Joseph as Commissioner for the purpose of obtaining judicial assistance in obtaining a DNA sample from Juan Pedro Mestre, who, upon information and belief, resides

¹ Section 1782(a) of Title 28 provides, in part, that: "[t]he district court of the district in which a person resides or is found may order him to give his testimony or statement or to produce a document or other thing for use in a proceeding in a foreign or international tribunal . . . The order may be made pursuant to a letter rogatory issued, or request made, by a foreign or international tribunal or upon the application of any interested person and may direct that the testimony or statement given, or the document or other thing be produced, before a person appointed by the court. By virtue of his appointment, the person appointed has the power to administer any necessary oath and take the testimony or statement. The order may prescribe the practice and procedure, which may be in whole or part the practice and procedure of the foreign country or the international tribunal, for taking the testimony or statement or producing the document or other thing, 28 U.S.C. § 1782(a).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> FRCP 35(a) provides, in part, that "[t]he court where the action is pending may order a party whose mental or physical condition – including blood group – is in controversy to submit to a physical or mental examination by a suitably licensed or certified examiner."

within the jurisdiction of this Court at 2510 N 2nd Street, Apt. 2 Philadelphia, PA

19133-3408.

The Court of Siegen in Germany issued a letter request for taking evidence

on March 29, 2018 pursuant to the Hague Convention on Taking Evidence Abroad

in Civil or Commercial Matters ("Hague Convention"). The United States formally

entered into the Hague Convention on October 7, 1972.

The Letter of Request in German, dated March 29, 2018, together with an

English Translation, dated March 29, 2018, is attached as Exhibit A.

Respectfully submitted,

WILLIAM D. MeSWAIN

United States Attorney

Assistant United States Attorney

Chief, Civil Division

ANTHONY SZY. JOSEPH

**Assistant United States Attorney** 

615 Chestnut Street, Suite 1250

Philadelphia, PA 19106

Phone: 215-861-8267

Dated: April 10, 2019

2

### IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT FOR THE EASTERN DISTRICT OF PENNSYLVANIA

In RE: Letter Request from Local

Court of Siegen, Germany in the

Miscellaneous Action No.:

Matter of Humerya Umut v.

COMMISSIONER'S CERTIFICATION

Pedro Juan Mestre

DATED:

<u> </u>	having been appointed Commissioner pursuant to an
Order issued in this matter on	, for the purpose of obtaining Judicial
assistance in obtaining a DNA s	ample from Pedro Juan Mestre, who resides within
the jurisdiction of this Court at	2510 N 2nd Street, Apt. 2 Philadelphia, PA 19133-
3408, pursuant to a letter rogatory	issued on March 28, 2018 by the Court of Siegen in
Germany, attached hereto, is a corr	rect transcript of proceedings and the statements made by
the said witness before me pursuant	t to the said Court Order.

COMMISSIONER

#### IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT FOR THE EASTERN DISTRICT OF PENNSYLVANIA

In RE: Letter Request from Local

Court of Siegen, Germany in the

Miscellaneous Action

Matter of Humerya Umut v.

No.:

Pedro Juan Mestre

.

#### ORDER

Upon consideration of the foregoing Application For Order Under 28 U.S.C. 1782, the Court of Siegen in Germany issued a letter request for Taking Evidence on March 28, 2018 pursuant to the Hague Convention on Taking Evidence Abroad in Civil or Commercial Matters which the United States entered into on October 7, 1972, under the Convention on Taking Evidence Abroad, which entered into force between the United States of America and the Germany on October 7, 1972.

IT IS ORDERED that Assistant United States Attorney Anthony St. Joseph be appointed as Commissioner, pursuant to 28 U.S.C. 1782, for the purpose of rendering judicial assistance as requested by the Gjorvik District Court in Norway under the Convention on Taking Evidence Abroad, 23 UST 2555, TIAS 7444.

THUS DONE and SIGNED on this_	, day of, 2019.
	United States District Judge

#### **CERTIFICATE OF SERVICE**

The undersigned attorney certifies that a true and correct copy of the foregoing Answer has been filed electronically and mailed via First Class Mail to:

Mr. Pedro Juan Mestre 2510 N 2nd Street Apt. 2 Philadelphia, PA 19133-3408

ANTHONY ST JOSEPH

**Assistant United States Attorney** 

Dated: April 10, 2019

# EXHIBIT A

Postfach 10 17 10 · 44017 Dortmund · Tel. +49 (231) 95 20 45-0 · info@intraduct.de

#### [CERTIFIED TRANSLATION FROM GERMAN]

Amtsgericht [LOCAL COURT] Siegen

Siegen, March 29, 2018

Berliner Straße 21-22

D-57072 Siegen

Reference number:

15 F 1539/14

USA

U.S. Department of Justice
Civil Division
Office of International Judicial Assistance
Benjamin Franklin Station, P. O. Box 14360
Washington, D.C. 20004

Mutual assistance with foreign countries in civil matters

Request for the taking of evidence by obtaining a paternity test/sample

Dear Sir or Madam,

In the family matter

concerning the minor child Antonio Juan Urnut, born on December 30, 2010, Liegnitzer Straße 74, D-57072 Siegen,

with the following parties involved:

1. Antonio Juan Umut, Liegnitzer Straße 74, D-57072 Siegen,

Petitioner and child,

2. Mr. Pedro Juan Mestre, 313143 Tulip Street, 19125 Philadelphia, United States of America,

Respondent,

3. Ms. Hümeyra Umut, Liegnitzer Straße 74, D-57072 Siegen,

Mother of the child,

 City of Siegen Jugendamt [YOUTH WELFARE OFFICE], Weidenauer Straße 211-213, D-57076 Siegen,

Counsel

MAY 3 1 2018 CTV-189-26-18-33

Translator's note: This number is given variously as 3134 and 31314 throughout these documents

Postfach 10 17 10 · 44017 Dortmund · Tel. +49 (231) 95 20 45-0 · info@intraduct.de

The competent court in the USA is hereby requested to commission the body there which is usually responsible for taking samples.

Evidence should be taken as to whether the respondent, Mr. Pedro Juan Mestre, born on , 1985, 31314 Tulip Street, 19125 Philadelphia, United States of America, social security number , is the biological father of the child A Ji Ui , born on , 2010 with a paternity test being obtained. The examination should be based on a mucosal or saliva test.

With regards to the underlying circumstances and questions to the respondent, please refer to the enclosed statement for the request for mutual assistance.

The respondent's statements should not be under oath.

The presence of a party to the proceedings other than the respondent or the court is not required during the taking of the evidence.

We respectfully request that a record of the examination be sent to the requesting court after this request has been handled.

Sincerely,

[ILLEGIBLE SIGNATURE]

[SEAL SHOWING THE COAT OF ARMS OF

Schütz

NORTH RHINE-WESTPHALIA AND THE INSCRIPTION:

Judge

"SIEGEN LOCAL COURT; (ILLEGIBLE NUMBER)"]

Dortmund, 07 May 2018

As a sworn translator for the English language I hereby certify that I have completed the above translation and that this translation is true and complete to the best of my knowledge and belief.

Translator: Maeve Paterson-Schmidt M.A., sworn translator for

English in the state of Baden-Württemberg (Ref. no.: E 316 a/ P.)

Dortmund, den 7. Mai 2018

Vorstehende Übersetzung der mir vorgelegten und in deutscher Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und volletändig.

Übersetzerin: Maeve Paterson-Schmidt M.A., öffentlich bestellte und beeldigte Urkundenübersetzerin der englischen Sprache für Baden-Württemberg (E 316 a/ P.)

Darlmisad

Amtsgericht Siegen Berliner Straße 21-22 57072 Siegen Siegen, 29.03.2018

Geschäftsnummer:

15 F 1539/14

U.S. Department of Justice
Civil Division
Office of International Judicial Assistance
Benjamin Franklin Station, P. O. Box 14360
Washington, D.C. 20004
USA

Rechtshilfeverkehr mit dem Ausland in zivilrechtlichen Angelegenheiten Ersuchen um Beweisaufnahme durch Einholung eines Abstammungsgutachtens/ Probenentnahme

Sehr geehrte Damen und Herren,

in der Familiensache

betreffend das minderjährige Kind Aı Julu geboren am .2010, Liegnitzer Straße 74, 57072 Siegen,

an der beteiligten sind:

1. A J U Liegnitzer Straße 74, 57072 Siegen,

Antragsteller und Kind,

2. Herr Pedro Juan Mestre, 31314 Tulip Street, 19125 Philadelphia, Vereinigte Staaten,

Antragsgegner,

3. Frau Hümeyra Umut, Liegnitzer Straße 74, 57072 Siegen,

Kindesmutter,

4. Jugendamt der Stadt Siegen, Weidenauer Straße 211-213, 57076 Siegen,

Beistand

wird das zuständige Gericht in den USA gebeten, die vor Ort üblicherweise zuständige Stelle mit einer Probenentnahme zu beauftragen.

Es soll Beweis darüber erhoben werden, ob der Antragsgegner, Herr Pedro Juan Mestre, geboren arr .1985, 31314 Tulip Street, 19125 Philadelphia, Vereinigte Staaten, Social-Security-Number , der biologische Vater des Kindes A J U geboren am 30.12.2010 ist, durch Einholung eines Abstammungsgutachtens. Die Begutachtung soll erfolgen auf Grundlage von Schleimhaut- oder Speichelproben.

Zum zugrunde liegenden Sachverhalt und den Fragen an den Antragsgegner wird auf den anliegenden Vermerk für das Rechtshilfeersuchen Bezug genommen.

Aussagen des Antragsgegners sollen nicht eidlich erfolgen.

Die Anwesenheit eines anderen Verfahrensbeteiligten als des Antragsgegners oder des Gerichts bei der Beweisaufnahme ist nicht erforderlich.

Es wird höflichst gebeten, dem ersuchenden Gericht nach der Erledigung des Ersuchens eine Niederschrift über die Begutachtung zu übersenden.

Mit freundlichen Grüßen

Řichter

T

15 F 1539/14



Erlassen am 22.03.2018 durch Übergabe an die Geschäftsstelle

Wagner, Justizbeschäftigte als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

#### Amtsgericht Siegen Familiengericht Beschluss

In der Familiensache								
betreffend das minderjährige Kind A J U ;, geboren am : .2010, Liegnitzer Straße 74, 57072 Siegen,								
an der weiter beteiligt sind:								
1. Ar Ju U , Liegnitzer Straße 74, 57072 Siegen, Antragsteller,								
2. Herr Pedro Juan Mestre, 31314 Tulip Street, 19\$25 Philadelphia, Vereinigte Staaten,  Antragsgegner,								
3. Frau Hümeyra Umut, Liegnitzer Straße 74, 57072 Siegen, Kindesmutter,								
<ol> <li>Jugendamt der Stadt Siegen, Fachbereich Soziale Dienste, Weidenauer Straße 211-213, 57076 Siegen</li> <li>Beistand</li> </ol>								

Das zuständige Gericht in den USA wird im Wege der Rechtshilfe gebeten, gemäß nachfolgendem Beschluss tätig zu werden:

Es soll Beweis darüber erhoben werden, ob der Antragsgegner, Herr Pedro Juan Mestre, geboren am ( .1985, 31314 Tulip Street, 19125 Philadelphia, Vereinigte Staaten, Social-Security-Number , der biologische Vater des Kindes A J L geboren am .2010 ist, durch Einholung eines

2

Abstammungsgutachtens. Die Begutachtung soll erfolgen auf der Grundlage von Schleimhaut- oder Speichelproben.

Das zuständige Gericht in den USA wird gebeten, die vor Ort üblicherweise zuständige Stelle mit der Probenentnahme zu beauftragen. Die Proben können mit den anliegenden Materialien oder mit den eigenen Materialien des beauftragten Labors entnommen werden. Vor der Probenentnahme soll die Identität des Antragsgegners durch Vorlage seines Passes festgestellt werden.

Die Anwesenheit eines anderen Verfahrensbeteiligten als des Antragsgegners oder des Gerichts bei der Beweisaufnahme ist nicht erforderlich.

Aussagen des Antragsgegners sollen nicht eidlich erfolgen.

Amtsgericht - Familiengericht - Siegen

Siegen, den 22.03.2018

Schütz, Richter

Fachübersetzungen Dolmetscherdienst

Postfach 10 17 10 · 44017 Dortmund · Tel. +49 (231) 95 20 45-0 · info@intraduct.de

[CERTIFIED TRANSLATION FROM GERMAN]

15 F 1539/14

[COAT OF ARMS OF NORTH RHINE-WESTPHALIA] Issued on March 29, 2018 via delivery to the Court Registry

Wagner, Court Clerk as Registrar of the Court Registry

### Amtsgericht [Local Court] Siegen Family Court

## Description of the facts for the court providing legal assistance

In the family matter

If the farmy fractor							
concerning the minor child Aı J U , born on , 2010, Liegnitzer Straße 74, D-57072 Siegen,							
with the following parties involved:							
Mr. A Jι U , Liegnitzer Straße 74, D-57072 Siegen, Petitioner,							
Mr. Pedro Juan Mestre, 31314 Tulip Street, 19125 Philadelphia, United States of America, Respondent,							
Ms. Hümeyra Umut, Liegnitzer Straße 74, D-57072 Siegen,  Mother of the child,							
City of Siegen Jugendamt [YOUTH WELFARE OFFICE], Fachbereich Soziale Dienste [SOCIAL SERVICES DEPARTMENT], Weidenauer Straße 211-213, D-57076 Siegen,  Counsel,							
the following facts have been used as a basis: The court is to examine, upon application of the petitioner, the child A J U , whether the respondent, Mr. Pedro Juan Umut Mestre, is his biological father. The child A Jı U was born or , 2010. The child's mother, Ms. Hümeyra Umut, was not married at the time of the child's birth.							

Postfach 10 17 10 · 44017 Dortmund · Tel. +49 (231) 95 20 45-0 · info@intraduct.de

2

She claims that the respondent is the father of the child. In response to a question from the court, she declared during the hearing on January 23, 2018, that only Mr. Mestre could be the father as she was in a relationship with him. She asserted that this was also the case during the time of conception between March and April 2010. According to the child's mother, the relationship lasted between 2008 and approximately April 2011. She asserted that she only had sexual intercourse with Mr. Mestre over this entire period of time and that she was absolutely sure, therefore, that he was the father. According to the child's mother, he had never disputed this and he only wants to get out of the child support obligations. There have reportedly already been other court proceedings against him for child support for another daughter. She asserted that she was in contact with Mr. Mestre only via Facebook and Skype, but that this had stopped a long time ago and their last exchange was in May 2017.

His current address, according to the child's mother, is 3134<sup>1</sup> Tulip Street, Philadelphia and his birthday is , 1985. His social security number is reportedly . She was also apparently able to find out his file number, which is

During his stay in Germany, the child's mother asserts that he was stationed in Vilsek, Bavaria, as a soldier.

The court must examine whether the respondent is the child's biological father by obtaining evidence of paternity.

The following evidence order was issued on March 22, 2018:

The competent court in the USA is requested, by way of mutual legal assistance, to act in accordance with the following order:

Evidence is to be taken as to whether the respondent, Mr. Pedro Juan Mestre, is the biological father of the child Ai Ji Ur , born on , 2010, via evidence of paternity being obtained. The examination should be based on a mucosal or saliva test.

The competent court in the USA is hereby requested to commission the body there which is usually responsible for taking samples. The samples may be taken with the enclosed materials or with the materials of the lab which has been commissioned. The respondent's identity should be determined via submission of identification before the sample is taken.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Translator's note: This number is given variously as 3134 and 31314 throughout these documents

Fachübersetzungen Dolmetscherdienst

Postfach 10 17 10 · 44017 Dortmund · Tel. +49 (231) 95 20 45-0 · info@intraduct.de

3

The presence of a party to the proceedings other than the respondent or the court is not required during the taking of the evidence.

The respondent's statements should not be under oath.

Siegen, March 29, 2018

Amtsgericht [LOCAL COURT]

[ILLEGIBLE SIGNATURE]

[SEAL SHOWING THE COAT OF ARMS

Schütz

OF NORTH RHINE-WESTPHALIA AND THE INSCRIPTION:

Judge

"SIEGEN LOCAL COURT; 63"]

Dortmund, 07 May 2018

As a sworn translator for the English language I hereby certify that I have completed the above translation and that this translation is true and complete to the best of my knowledge and belief. Translator: Maeve Paterson-Schmidt M.A., sworn translator for English in the state of Baden-Württemberg (Ref. no.: E 316 a/ P.)

Dortmund, den 7. Mai 2018

Vorstehende Übersetzung der mir vorgelegten und in deutscher Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Übersetzerin: Maeve Paterson-Schmidt M.A., öffentlich bestellte und beeidigte Urkundenübersetzerin der englischen Sprache für Baden-Württemberg (E 316 a/ P.) Dortmund

15 F 1539/14



Erlassen am 29.03.2018 durch Übergabe an die Geschäftsstelle

Wagner, Justizbeschäftigte als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

# Amtsgericht Siegen Familiengericht

# Sachverhaltsdarstellung für das Rechtshilfegericht

In der Familiensache									
des minderjährige Straße 74, 570			j U	Jr	geb. am	2010,	Liegnitzer		
an der beteiligt si	nd:						·		
Herr A J	Uı ∶, Lie	egnitzer	Straße	e 74,	57072 Siege	en,	Antragste	eller,	
Herr Pedro Juan	Mestre, 31	314 Tuli	p Stre	et, 19	125 Philade	elphia, Ver	einigte Staa Antragsgeg	ten, jner,	
Frau Hümeyra Ur	mut, Liegni	tzer Stra	aße 74	, 570	72 Siegen,		Kindesmu	utter,	
Jugendamt der S		n, Fachb	ereich	Soz	iale Dienste	, Weidena	uer Straße 2	211-	
213, 57076 Sie	egen,						Beis	tand,	
							•		
liegt folgender Sa	achverhalt :	zugrund	e:		*				
Das Gericht hat a prüfen, ob der Ar	auf Antrag o ntragsgegn	des Antr er, Herr	agstel Pedro	lers, Juar	des Kindes n Mestre, de	A J r leibliche	•	ı	
Das Kind Aı	J U	wurde	am	:	2010 gebore	en.			
Die Mutter des K Kindes nicht verh		ı Hümey	ra Um	iut, w	ar zum Zeit <sub>l</sub>	punkt der (	Geburt des		

Sie behauptet, der Antragsgegner sei der Vater des Kindes. Auf Nachfrage des Gerichts erklärte sie im Anhörungstermin vom 23.01.2018, dass nur der Herr Mestre der Vater gewesen sein könne, da sie mit ihm in einer Beziehung gewesen sei. Dies sei auch in der Empfängniszeit zwischen März und April 2010 so gewesen. Die Beziehung habe von 2008 bis etwa April 2011 gehalten. Während dieses gesamten Zeitraumes habe sie nur mit dem Herrn Mestre Geschlechtsverkehr gehabt. Sie sei sich daher absolut sicher, dass er der Vater ist. Er habe das ihr gegenüber auch nie abgestritten. Vielmehr wolle sich dieser vorliegend nur vor den Unterhaltsverpflichtungen drücken. Es habe auch schon mal ein weiteres Verfahren auf Unterhalt wegen einer anderen Tochter gegen ihn gegeben. Kontakt habe sie mit Herrn Mestre nur über Facebook und Skype gehabt, dieser sei aber auch schon lange abgebrochen. Der letzte Kontakt sei im Mai 2017 gewesen.

Seine aktuelle Anschrift sei 3134 Tulip Street in Philadelphia. Er habe am ... 1985 Geburtstag. Die Social-Security-Number, was bei uns so viel wie die Sozialversicherungsnummer sei, soll die ... sein. Weiter habe sie noch seine File Number herausfinden können; die ... 1.

Während seines Aufenthaltes in Deutschland sei er als Soldat in Vilsek in Bayern stationiert gewesen

Das Gericht hat durch Einholung eines Abstammungsgutachtens zu prüfen, ob der Antragsgegner der leibliche Vater des Kindes ist.

Unter dem 22.03.2018 wurde folgender Beweisbeschluss erlassen:

Das zuständige Gericht in den USA wird im Wege der Rechtshilfe gebeten, gemäß nachfolgendem Beschluss tätig zu werden:

Es soll Beweis darüber erhoben werden, ob der Antragsgegner, Herr Pedro Juan Mestre, der biologische Vater des Kindes A J U geboren am 2010, ist durch Einholung eines Abstammungsgutachtens. Die Begutachtung soll erfolgen auf der Grundlage von Schleimhaut- oder Speichelproben.

Das zuständige Gericht in den USA wird gebeten, die vor Ort üblicherweise zuständige Stelle mit der Probenentnahme zu beauftragen. Die Proben können mit den anliegenden Materialien oder mit den eigenen Materialien des beauftragten Labors entnommen werden. Vor der Probenentnahme soll die Identität des Antragsgegners durch Vorlage seines Passes festgestellt werden.

3

Die Anwesenheit eines anderen Verfahrensbeteiligten als des Antragsgegners oder des Gerichts bei der Beweisaufnahme ist nicht erforderlich.

Aussagen des Antragsgegners sollen nicht eidlich erfolgen.

Siegen, 29.03.2018

Amtsgericht

Richter

Stageric number of the stage of